SONY

Passive 3D Glasses

取扱説明書	JP	Betjeningsvejledning	DK	Инструкция по эксплуатации	RU
Operating Instructions	GB	Käyttöohje	FI	Інструкції з експлуатації	UA
Mode d'emploi	FR	Bruksanvisning	NO	操作手冊	CT
Manual de instrucciones	ES	Οδηγίες Χρήσης	GR	คู่มือการใช้งาน	TH
Manual de Instruções	PT	Kullanım Kılavuzu	TR	Hướng dẫn Sử dụng	VN
Bedienungsanleitung	DE	Kezelési utasítás	HU	使用说明书	CS
Gebruiksaanwijzing	NL	Návod k použití	CZ	Petunjuk Penggunaan	ID
Istruzioni per l'uso	IT	Návod na obsluhu	SK	تعليمات التشغيل	AR
Bruksanvisning	SE	Instrucțiuni de utilizare	RO	دفترچه راهنما	PR
Instrukcja obsługi	PL	Инструкции за работа	BG		

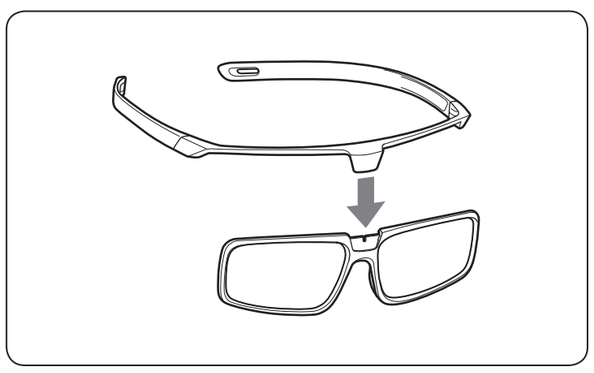
Passive 3D

4-452-694-**05**(1)

http://www.sony.net/

© 2013 Sony Corporation Printed in China

TDG-500P



お買い上げいただきありがとうございます。

⚠警告 電気製品は安全のための注意事項を守らないと、火災や人身事故になることがあります。

この取扱説明書には、事故を防ぐための重要な注意事項と製品の取り扱いかたを示しています。

この取扱説明書をよくお読みのうえ、製品を安全にお使いください。
お読みになったあとは、いつでも見られるところに必ず保管してください。

よくあるお問い合わせ、窓口受付時間などはホームページをご活用ください。 **http://www.sony.jp/support/**

使い方相談窓口
フリーダイヤル……0120-333-020
携帯電話・PHS・一部のIP電話‥ 0466-31-2511

修理相談窓口
フリーダイヤル……0120-222-330
携帯電話・PHS・一部のIP電話‥ 0466-31-2531
※取扱説明書・リモコン等の購入相談はこちらへお問い合わせください。

FAX（共通）0120-333-389

左記番号へ接続後、最初のガイダンスが流れている間に
「200」+「#」
を押してください。直接、担当窓口へおつなぎします。

ソニー株式会社 〒108-0075 東京都港区港南1-7-1

日本語

パッシブ3Dメガネ

⚠警告 安全のために

事故を防ぐために次のことを必ずお守りください。
- 安全のための注意事項を守る
- 故障したら使わない
- 万一異常が起きたら、お買い上げ店またはソニーサービス窓口に修理を依頼する

警告表示の意味

取扱説明書では、次のような表示をしています。表示の内容をよく理解してから本文をお読みください。

⚠警告 この表示の注意事項を守らないと、火災・感電などにより死亡や大けがなど人身事故の原因となります。

⚠注意 この表示の注意事項を守らないと、感電やその他の事故によりけがをしたり周辺の家財に損害を与えたりすることがあります。

⚠注意

- 本機は、本機が対応しているソニーのテレビで3D映像を視聴する場合にのみご使用ください。
  本機を使用中に、眼の疲労、疲れ、気分が悪くなるなどの不快な症状が出ることがあります。
  3D映像を視聴したり、3D立体視ゲームをプレイするときは、定期的に休憩をとることをおすすめします。必要な休憩の長さや頻度は個人によって異なりますので、ご自身でご判断ください。
  不快な症状が出たときは、本機の使用を中止し、回復するまで3D映像の視聴をやめ、必要に応じて医師にご相談ください。
  お使いのテレビ、テレビに接続する機器やソフトウェアの取扱説明書もあわせてご覧ください。最新情報については、ホームページ（http://www.sony.jp/support/tv/）をご覧ください。
  なお、お子様（特に6歳未満の子）の視覚は発達段階にあります。お子様が3D映像を視聴したり、3D立体視ゲームをプレイする前に、小児科や眼科などの医師にご相談いただくことをおすすめします。
  大人のかたは、お子さまが上記注意点を守るよう監督してください。
- TV画面の高さの3倍以上の離れた距離でご利用ください。
- つるの先で目などをつかないようにご注意ください。
- ヒンジ（折りたたみ部）に指などを挟みこまれないようにご注意ください。

ご使用に問題がある場合は、テレビの取扱説明書を参照してください。

メガネのお手入れ方法

- メガネはやわらかい布で優しく拭いてください。
- シンナーやアルコールやベンジンのような化学薬品は使わないでください。

主な仕様

外形寸法（約）（幅×高さ×奥行き（mm））
148 ×42 × 174

質量（約）（g）
16

本機の仕様および外観は、改良のため予告なく変更することがありますが、ご了承ください。

Français

Lunettes 3D passives

Attention

- Certaines personnes peuvent ressentir une gêne (mal aux yeux, fatigue ou nausée, par exemple) lorsqu'elles utilisent ce produit. Sony recommande à tous les téléspectateurs de faire des pauses régulières lorsqu'ils regardent une vidéo en 3D ou lorsqu'ils jouent à des jeux 3D stéréoscopiques. La durée et la fréquence de ces pauses indispensables varient selon les individus. Vous devez déterminer ce qui vous convient le mieux. Si vous éprouvez la moindre gêne, vous devez cesser d'utiliser ce produit et arrêter de regarder des images vidéo 3D jusqu'à ce qu'elle ait disparu. Consultez un médecin si vous le jugez nécessaire. Vous devez aussi consulter (i) le mode d'emploi de votre téléviseur et de tout autre appareil ou support utilisé avec celui-ci, ainsi que (ii) le site Web Sony pour obtenir les informations les plus récentes à ce sujet. La vision des jeunes enfants (tout particulièrement de ceux de moins de six ans) est toujours en cours de développement. Consultez votre docteur (comme un pédiatre ou un ophtalmologue) avant d'autoriser les jeunes enfants à regarder une vidéo en 3D ou à jouer à des jeux 3D stéréoscopiques. Les adultes doivent surveiller les jeunes enfants pour s'assurer qu'ils respectent les recommandations ci-dessus.
- Vous ne devez utiliser ce produit que pour regarder des images vidéo 3D sur un téléviseur Sony compatible.
- Regardez la télévision à une distance supérieure à trois fois la hauteur de l'écran du téléviseur.
- Evitez de vous blesser les yeux avec l'extrémité des branches.
- Veillez à ne pas vous pincer les doigts dans les charnières lorsque vous pliez les branches.

En cas de problème d'utilisation de ce produit, reportez-vous au mode d'emploi du téléviseur.

Entretien de vos lunettes

- Nettoyez délicatement les lunettes avec un chiffon doux.
- Pour le nettoyage, n'utilisez jamais des solvants puissants comme du diluant, de l'alcool ou de la benzine.

Pour les clients en Europe

Fabricant: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon
Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne

Spécifications

Dimensions (approx.) (l × h × p [pouces (mm)])
5 7/8 x 1 11/16 x 6 7/8 (148 x 42 x 174)

Poids (approx.) [oz. (g)]
0,6 (16)

Informations d'assistance
Pour l'Asie (http://www.sony-asia.com/support)
Pour Taïwan (http://www.sony.com.tw/service)
Pour l'Amérique latine (http://esupport.sony.com/LA/)
Pour le Brésil (http://esupport.sony.com/BR/)
Pour l'Europe (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)
Pour les États-Unis (www.sony.com/tvsupport)
Pour le Canada (www.sony.ca/support)
Pour la Chine (http://www.sony.com.cn)

La conception et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

Nederlands

Passieve 3D Bril

Opgelet

- Sommige mensen kunnen ongemakken ervaren (bv. oogbelasting, vermoeidheid, misselijkheid) bij het gebruiken van dit product. Sony raadt alle gebruikers aan regelmatig rustpauzes in te lassen bij het bekijken van 3D-beelden of het spelen van stereoscopische 3D-games. De lengte en de frequentie van de nodige rustpauzes varieren van persoon tot persoon. U moet zelf beslissen wat voor u het best is. Als u ongemakken ervaart, dient u het gebruik van dit product en het bekijken van 3D-beelden stop te zetten tot het ongemak over is. Raadpleeg indien nodig een dokter. Raadpleeg eveneens (i) de gebruiksaanwijzing van uw televisie of van andere apparaten of media die u gebruikt in combinatie met deze televisie en (ii) de Sony-website voor de recentste informatie. De ogen van jonge kinderen (vooral jonger dan zes jaar) zijn nog steeds in ontwikkeling. Raadpleeg een arts (bv. een kinderarts of oogarts) voor u jonge kinderen 3D-beelden laat bekijken of stereoscopische 3D-games laat spelen. Volwassen dienen ervoor te zorgen dat jonge kinderen de bovenstaande aanbevelingen opvolgen.
- U mag dit product alleen gebruiken voor het bekijken van 3D-beelden op een compatibele Sony-televisie.
- Bekijk de tv vanaf een afstand van minstens drie keer de hoogte van het tv-scherm.
- Zorg ervoor dat u uw ogen niet kwetst met de uiteinden van de brilarmen.
- Let op dat uw vingers niet geklemd raken tussen de scharnieren tijdens het buigen van de brilarmen.

Als u problemen ervaart bij het bedienen van dit product, raadpleegt u de gebruiksaanwijzing van de tv.

Onderhoud van de Bril

- Reinig de Bril voorzichtig met een zachte doek.
- Gebruik nooit sterke oplosmiddelen zoals thinner, alcohol of wasbenzine om het toestel te reinigen.

Voor klanten in Europa

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Voor EU-product conformiteit: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland

Specificaties

Afmetingen (ongeveer) (b × h × d (mm))
148 x 42 x 174

Gewicht (ongeveer) (g)
16

Ondersteuningsinformatie
Voor Europa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden zonder voorafgaande kennisgeving.

Dansk

Passive 3D-briller

Forsigtig

- Nogle mennesker oplever ubehag (såsom belastning af øjnene, træthed eller svimmelhed) ved brug af dette produkt. Sony anbefaler alle brugere at holde pause med jævne mellemrum, når de ser 3D-videobilleder eller afspiller stereoskopiske 3D-spil. Længden og hyppigheden af de nødvendige pauser kan variere fra person til person. Du må afgøre, hvad der virker bedst. Hvis du oplever noget ubehag, skal du holde op med at bruge dette produkt og med at se 3D-videobilleder, indtil ubehaget forsvinder. Kontakt en læge, hvis du mener, at det er nødvendigt. Du bør også se i (i) betjeningsvejledningen til dit tv samt til alle andre enheder eller medier, der bruges sammen med dit tv og (ii) Sonys websted for de seneste oplysninger. Små børns syn (specielt dem under seks år) er fortsat under udvikling. Kontakt en læge (f.eks. en børnelæge eller øjenlæge), før du giver små børn lov til at se 3D-videobilleder eller afspille stereoskopiske 3D-spil. Voksne skal overvåge små børn for at sikre, at de følger ovennævnte anbefalinger.
- Du må kun bruge dette produkt til at se 3D-videoer på et kompatibelt Sony-tv.
- Se tv fra en afstand, som er mere end tre gange tv-skærmens højde.
- Undgå øjenskader på grund af brillestængernes ender.
- Pas på ikke at klemme fingrene i hængslerne, når du bøjer stængerne ved tindingerne.

Se betjeningsvejledningen til tv'et, hvis der er problemer med betjening af produktet.

Vedligeholdelse af brillerne

- Tør forsigtigt brillerne af med en blød klud.
- Du må ikke rengøre brillerne med stærke opløsningsmidler, f.eks. fortynder, sprit eller rensebenzin.

Til kunder i Europa

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Overensstemmelse med EU lovgivning: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland

Specifikationer

Mål (ca.) (b × h × d (mm))
148 x 42 x 174

Vægt (ca.) (g)
16

Supportinformation
For Europa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Español

Gafas 3D pasivas / Anteojos 3D pasivos

Lea este manual antes de usar el producto

Precaución

- Es posible que algunas personas sufran molestias (como vista cansada, fatiga o náuseas) al utilizar este producto. Sony recomienda a todos los usuarios realizar pausas a menudo cuando visualicen imágenes de vídeo en 3D o jueguen a juegos estereoscópicos en 3D. La duración y la frecuencia de los descansos necesarios varían en función de la persona. Decidir qué es mejor le corresponde a usted. Si nota cualquier molestia, debería dejar de utilizar este producto y de visualizar las imágenes de vídeo en 3D hasta que desaparezcan dichas molestias; consulte con un médico si lo considera necesario. Asimismo, debería volver a consultar (i) el manual de instrucciones del televisor, así como de cualquier otro dispositivo o soporte que utilice con el televisor y (ii) el sitio web de Sony para obtener la información más reciente. La visión de los niños pequeños (sobre todo los menores de seis años) aún se está desarrollando. Consulte con un médico (un pediatra o un oculista) antes de dejar que los niños vean imágenes de vídeo en 3D o jueguen a juegos estereoscópicos en 3D. Los adultos deberían supervisar a los niños pequeños para asegurarse de que siguen las recomendaciones mencionadas anteriormente.
- Se recomienda utilizar este producto únicamente para ver imágenes de vídeo en 3D en un televisor de Sony compatible.
- Vea los programas de televisión desde una distancia superior a tres veces la altura de la pantalla del televisor.
- Evite dañarse los ojos con los extremos de las patillas de la montura.
- Cuando doble las patillas de la montura, tenga cuidado de no pellizcarse los dedos en las bisagras.

En caso de que tenga problemas al utilizar este producto, consulte el manual de instrucciones del televisor.

Mantenimiento de las Gafas

- Limpie las Gafas delicadamente con un paño suave.
- Nunca utilice químicos concentrados, como diluyente, alcohol o bencina para limpiarlas.

Para los clientes en Europa

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón
Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania

Especificaciones

Dimensiones (aprox.) (an × al × prf [pulgadas (mm)])
5 7/8 x 1 11/16 x 6 7/8 (148 x 42 x 174)

Peso (aprox.) [oz. (g)]
0,6 (16)

Información de asistencia
Para Asia (http://www.sony-asia.com/support)
Para Taiwán (http://www.sony.com.tw/service)
Para América Latina (http://esupport.sony.com/LA/)
Para Brasil (http://esupport.sony.com/BR/)
Para Europa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)
Para los Estados Unidos (www.sony.com/tvsupport)
Para Canadá (www.sony.ca/support)

Diseño y especificaciones sujetos a cambios sin previo aviso.

Italiano

Occhiali 3D passivi

Le seguenti frasi integrano il manuale di istruzioni e, in caso di discordanza, prevalgono sul manuale di istruzioni.

Indicazioni specifiche e avvertenze per l'utilizzo di occhiali 3D in ambito domestico, richieste dal Ministero della Salute Italiano.

- L'utilizzo degli occhiali 3D è controindicato per i bambini al di sotto dei 6 anni di età.
- L'utilizzo continuativo degli occhiali 3D deve in ogni caso essere limitato a un tempo massimo orientativamente pari a quello della durata di uno spettacolo cinematografico.
- L'utilizzo degli occhiali 3D deve essere limitato esclusivamente alla visione di contenuti in 3D.
- Gli occhiali 3D devono essere utilizzati contestualmente agli strumenti correttivi della visione (ad es., occhiali da vista/lenti a contatto), qualora abitualmente utilizzati dall'utente.
- E' opportuno interrompere immediatamente la visione in 3D in caso di comparsa di disturbi agli occhi o di malessere generale e, nell'eventualità di persistenza degli stessi, consultare un medico.
- Gli occhiali 3D devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini qualora vi sia la presenza di piccole parti mobili ingeribili.
- La pulizia degli occhiali 3D deve essere fatta utilizzando un panno leggermente inumidito con una soluzione di sapone delicato e acqua tiepida, non usare prodotti a base alcolica.
- L'uso di sostanze disinfettanti può danneggiare il prodotto o comprometterne la funzionalità; è pertanto controindicato l'uso promiscuo degli occhiali 3D in caso di infezioni oculari o altre affezioni trasmissibili per contatto (a titolo meramente esemplificativo: congiuntivite, infestazioni del capo ecc…) fino alla completa scomparsa dell'infezione stessa.

Attenzione

- L'uso del prodotto può causare disturbi (sforzo visivo eccessivo, affaticamento o nausea) in alcune persone. Sony consiglia a tutti gli utilizzatori di effettuare pause regolari durante la visione di immagini 3D o durante l'utilizzo di videogiochi stereoscopici in 3D. La durata e la frequenza delle pause da prendere dipende da ogni singola persona. Ogni utente deve cercare di individuare la durata e la frequenza ottimali delle pause da prendere. Se si avverte un qualsiasi disturbo, l'uso del presente prodotto e la visione di immagini video 3D vanno interrotti fino alla scomparsa del disturbo stesso; se lo si ritiene opportuno, consultare un medico. Consultare inoltre (i) il manuale di istruzioni del televisore e di qualsiasi altro dispositivo o supporto utilizzato insieme al televisore e (ii) il sito Web Sony per le ultime informazioni. La visione da parte dei bambini piccoli (in particolare, quelli sotto i sei anni di età) è ancora in fase di studio. Consultare un medico (un pediatra o un oculista) prima di consentire ai bambini piccoli la visione di immagini video 3D o l'utilizzo di videogiochi stereoscopici in 3D. Gli adulti sono tenuti a verificare che i bambini piccoli seguano le indicazioni elencate sopra.
- Il prodotto deve essere utilizzato esclusivamente per la visione di immagini video 3D su un televisore Sony compatibile.
- Posizionarsi davanti al televisore ad una distanza pari a più di tre volte l'altezza dello schermo del televisore.
- Fare attenzione a non procurarsi lesioni oculari con la punta delle stanghette.
- Fare attenzione a non schiacciarsi le dita durante la chiusura delle stanghette.

In caso si verifichino problemi utilizzando il prodotto, consultare il manuale di istruzioni del televisore.

Per i clienti in Europa

Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone
Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania

Caratteristiche tecniche

Dimensioni (circa) (l × a × p (mm))
148 x 42 x 174

Peso (circa) (g)
16

Informazioni per l'assistenza
Per l'Europa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Le caratteristiche e specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Suomi

Passiiviset 3D-lasit

Huomio

- Jotkut henkilöt voivat saada fyysisiä oireita (silmien rasittumista, väsymystä tai pahoinvointia) tämän tuotteen käytöstä. Sony suosittelee, että kaikki katselijat pitävät säännöllisin välein taukoja katsellessaan 3D-videokuvaa tai pelatessaan stereoskooppisia 3D-pelejä. Taukojen ja pituuden tarve vaihtelee henkilöittäin. Toimi itsellesi parhaalla tavalla. Jos koet epämiellyttäviä oireita, lopeta tämän tuotteen käyttö ja 3D-videokuvan katselu, kunnes oireet häviävät. Ota tarvittaessa yhteys lääkäriin. Tutustu myös (i) television ja muiden sen kanssa käytettävien laitteiden käyttöohjeisiin ja (ii) Sonyn verkkosivustoon viimeisimpiä tietoja varten. Nuorten lasten (etenkin alle kuusivuotiaiden) näkö kehittyy vielä. Kysy lisätietoja lääkäriltä (lastenlääkäriltä tai silmälääkäriltä), ennen kuin annat lasten katsoa 3D-videokuvaa tai pelata stereoskooppisia 3D-pelejä. Aikuisten tulisi tarkkailla nuoria lapsia ja varmistaa, että nämä noudattavat edellä olevia suosituksia.
- Käytä tätä tuotetta 3D-videokuvan katselemiseen yhteensopivassa Sony-televisiossa.
- Katso televisiota etäisyydeltä, joka on vähintään kolme kertaa television kuvaruudun korkeus.
- Varo, etteivät sankojen päät vahingoita silmiäsi.
- Varo, etteivät sormesi jää saranoiden väliin, kun taivutat kehyksiä.

Jos tämän tuotteen käytössä on ongelmia, katso television käyttöohjetta.

Lasien hoitaminen

- Pyyhi lasit kevyesti pehmeällä kankaalla.
- Älä koskaan käytä puhdistukseen liuottimia, kuten alkoholia, tinneriä tai bensiiniä.

Euroopassa olevat asiakkaat

Valmistaja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japani
EU vaatimusten mukaisuus: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa

Tekniset tiedot

Mitat (noin) (l × k × s (mm))
148 x 42 x 174

Paino (noin) (g)
16

Tekninen tuki
Euroopassa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Valmistaja pidättää itsellään oikeuden muuttaa laitteen rakennetta ja ominaisuuksia siitä erikseen ilmoittamatta.

Português

Óculos 3D passivos / Óculos 3D Passivo

Advertência

- Alguns utilizadores podem sentir algum desconforto (esforço visual, fadiga ou náuseas) ao utilizarem este produto. A Sony recomenda que todos os utilizadores façam pausas regulares quando visualizam imagens de vídeo 3D ou quando jogam jogos estereoscópicos 3D. A duração e frequência dos intervalos necessários variam de acordo com o utilizador. O utilizador deverá decidir a duração e frequência de intervalos mais adequadas. Se sentir algum desconforto, deve parar de utilizar este produto e de visualizar imagens de vídeo 3D ate deixar de sentir esse desconforto; consulte um médico se necessário. Deve também consultar (i) o manual de instruções do televisor, assim como de outros dispositivos ou acessórios utilizados com o seu televisor e (ii) o website da Sony para obter as informações mais recentes. A visão das crianças (especialmente crianças de idade inferior a seis anos) ainda se encontra em desenvolvimento. Consulte um médico (como, por exemplo, um pediatra ou um oftalmologista) antes de permitir que os seus filhos visualizem imagens de vídeo 3D ou joguem jogos estereoscópicos 3D. Os adultos devem vigiar as crianças pequenas para assegurar que estas seguem as recomendações indicadas acima.
- Apenas deve utilizar este produto para ver imagens de vídeo 3D num televisor Sony compatível.
- Veja o televisor a uma distância de mais de três vezes a altura do ecrã do televisor.
- Evite ferir os olhos com a extremidade das hastes.
- Tenha cuidado para não trilhar os dedos nas dobradiças ao dobrar as hastes.

Caso lhe surjam problemas a utilizar este produto, consulte o manual de instruções do televisor.

Manutenção dos seus Óculos

- Limpe cuidadosamente os Óculos com um pano macio.
- Nunca utilize solventes fortes, como diluente, álcool ou benzina, para a limpeza.

Para Clientes na Europa

Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão
Para a conformidade dos produtos na EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha

Especificações

Dimensões (aprox.) (l × a × p (mm))
148 x 42 x 174

Peso (aprox.) (g)
16

Informações de apoio
Para a Asia (http://www.sony-asia.com/support)
Para Taiwan (http://www.sony.com.tw/service)
Para a América Latina (http://esupport.sony.com/LA/)
Para o Brasil (http://esupport.sony.com/BR/)
Para a Europa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

O design e as características técnicas estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Svenska

Passiva 3D-glasögon

Försiktighet

- Vissa människor kan uppleva obehag (t.ex. ansträngda ögon, trötthet eller illamående) när de använder denna produkt. Sony rekommenderar att alla som tittar på 3D-videobilder eller spelar stereoskopiska 3D-spel tar regelbundna pauser medan de gör det. Hur långa pauser och hur ofta man behöver ta dem varierar från person till person. Du måste besluta vad som fungerar bäst. Om du upplever något obehag, ska du sluta använda denna produkt och titta på 3D-videobilder tills obehaget upphör och kontakta en läkare om du tycker att det är nödvändigt. Du bör även granska (i) bruksanvisningen för TV:n samt för andra enheter eller media som används med TV-apparaten och (ii) Sonys webbplats för den senaste informationen. Synen för unga barn (speciellt barn som är yngre än 6 år) är fortfarande under utveckling. Kontakta en läkare (t.ex. en barn- eller ögonläkare) innan du låter barn titta på 3D-videobilder eller spela stereoskopiska 3D-spel. Vuxna bör övervaka unga barn för att säkerställa att de följer de ovanstående rekommendationerna.
- Du ska endast använda denna produkt för att titta på 3D-videobilder på en kompatibel Sony-TV.
- Avståendet mellan tittaren och TV:n ska vara minst tre gånger TV-skärmens höjd.
- Undvik ögonskador från spetsen på glasögonbågarna.
- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna i gångjärnen när du böjer glasögonbågarna.

Se TV:ns bruksanvisning om du får problem med att använda denna produkt.

Skötsel av glasögonen

- Torka glasögonen försiktigt med en mjuk trasa.
- Använd aldrig starka rengöringsmedel som thinner, alkohol eller bensen för rengöring.

För kunder i Europa

Tillverkare: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
För EU:s produktöverensstämmelse: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland

Specifikationer

Dimensioner (cirka) (b × h × d (mm))
148 x 42 x 174

Vikt (cirka) (g)
16

Information om support
För Europa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Design och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

Norsk

Passive 3D Briller

Forsiktig

- Noen kan oppleve ubehag (slik som slitne øyne, tretthet eller kvalme) når de bruker dette produktet. Sony anbefaler at alle seere tar regelmessige pauser mens de ser på 3D-videobilder eller spiller stereoskopiske 3D-spill. Hvor lenge og ofte man bør ta en pause varierer fra person til person. Du må bestemme hva som fungerer best. Hvis du opplever noe slags ubehag, bør du slutte å bruke dette produktet og se på 3D-videobilder til ubehaget forsvinner. Ta kontakt med en lege hvis du mener det er nødvendig. Du bør også lese gjennom (i) bruksanvisningen til fjernsynet ditt, samt eventuell annen enhet eller media som brukes med fjernsynet, og besøke (ii) Sony-websiden for den aller siste informasjonen. Små barn (spesielt de under seks år) har et syn som fremdeles er under utvikling. Kontakt en lege (for eksempel en barnelege eller øyelege) før du tillater små barn å se 3D-videobilder eller spille stereoskopiske 3D-spill. Voksne bør ha oppsyn med små barn for å sørge for at de følger de oppførte anbefalningene over.
- Du bør kun bruke dette produktet til å se på 3D-videobilder på et kompatibelt Sony-fjernsyn.
- Se på TV-en fra en avstand som er over tre ganger TV-ens skjermhøyde.
- Pass på så du ikke skader øynene med tuppen på stengene.
- Vær forsiktig så du ikke klemmer fingrene dine i hengslene når du bøyer stengene.

Se TV-ens brukerhåndbok hvis du opplever problemer med dette produktet.

Vedlikehold av brillene

- Tørk forsiktig av brillene med en myk klut.
- Bruk aldri sterke rengjøringsmidler som fortynningsvæske, alkohol eller benzen som rengjøringsmiddel.

For kunder i Europa

Produsent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
EU produkt samsvar: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland

Spesifikasjoner

Mål (ca.) (b × h × d (mm))
148 x 42 x 174

Vekt (ca.) (g)
16

Informasjon om støtte
For Europa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Konstruksjon og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

English

Passive 3D Glasses

Caution

- Some people may experience discomfort (such as eye strain, fatigue, or nausea) when using this product. Sony recommends that all viewers take regular breaks while watching 3D video images or playing stereoscopic 3D games. The length and frequency of necessary breaks will vary from person to person. You must decide what works best. If you experience any discomfort, you should stop using this product and watching the 3D video images until the discomfort ends; consult a doctor if you believe necessary. You should also review (i) the instruction manual of your television, as well as any other device or media used with your television and (ii) Sony website for the latest information. The vision of young children (especially those under six years old) is still under development. Consult your doctor (such as a pediatrician or eye doctor) before allowing young children to watch 3D video images or play stereoscopic 3D games. Adults should supervise young children to ensure they follow the recommendations listed above.
- You should only use this product for watching 3D video images on a compatible Sony television.
- Watch the TV from a distance of more than three times the TV's screen height.
- Avoid eye injury with the tip of the temple arms.
- Be careful not to pinch your fingers in the hinges when bending the temple arms.

In case you experience problems operating this product, refer to the TV's instruction manual.

Maintenance of your Glasses

- Wipe the Glasses gently with a soft cloth.
- Never use strong solvents such as a thinner, alcohol or benzine for cleaning.

For Customers in Europe

Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

Specifications

Dimensions (Approx.) (w × h × d [inches (mm)])
5 7/8 x 1 11/16 x 6 7/8 (148 x 42 x 174)

Weight (Approx.) [oz. (g)]
0.6 (16)

Support information
For Asia (http://www.sony-asia.com/support)
For Taiwan (http://www.sony.com.tw/service)
For Latin America (http://esupport.sony.com/LA/)
For Brazil (http://esupport.sony.com/BR/)
For Europe (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)
For United States (www.sony.com/tvsupport)
For Canada (www.sony.ca/support)
For China (http://www.sony.com.cn)

Design and specifications are subject to change without notice.

Deutsch

3D-Passivbrille

Vorsicht

- Beim Verwenden dieses Produkts verspüren manche Menschen Unwohlsein (Überlastung der Augen, Müdigkeit oder Übelkeit). Sony empfiehlt, dass alle Zuschauer beim Betrachten von 3D-Videobildern bzw. beim Spielen von räumlichen 3D-Spielen regelmäßig Pausen einlegen. Wie lange und oft eine Pause nötig ist, ist von Person zu Person verschieden. Entscheiden Sie selbst, was das Beste ist. Sollten irgendwelche Beschwerden auftreten, dürfen Sie dieses Produkt nicht weiterverwenden und keine 3D-Videobilder mehr schauen, bis das Unwohlsein vorüber ist. Konsultieren Sie gegebenenfalls einen Arzt. Schlagen Sie auch (i) in der Bedienungsanleitung zum Fernsehgerät oder einem anderen Gerät oder Medium nach, das Sie zusammen mit dem Fernsehgerät verwenden, und rufen Sie (ii) die Website von Sony auf, wo Sie die neuesten Informationen finden. Das Sehvermögen von Kindern (vor allem kleinerer Kinder, die noch keine sechs Jahre alt sind) befindet sich noch in der Entwicklung. Wenden Sie sich an einen Arzt (wie z. B. einen Kinder- oder Augenarzt), bevor Sie kleinen Kindern erlauben, 3D-Videobilder anzusehen oder räumliche 3D-Spiele zu spielen. Erwachsene sollten kleine Kinder beaufsichtigen und darauf achten, dass sie die oben aufgeführten Empfehlungen befolgen.
- Sie sollten dieses Produkt nur zur Wiedergabe von 3D-Videobildern auf einem kompatiblen Sony-Fernsehgerät verwenden.
- Der Abstand vom Fernsehgerät sollte beim Fernsehen mindestens das 3-Fache der Bildschirmhöhe betragen.
- Achten Sie darauf, sich mit den Enden der Brillenbügel nicht die Augen zu verletzen.
- Achten Sie darauf, sich beim Einklappen der Brillenbügel nicht die Finger in den Scharnieren einzuklemmen.

Falls Sie bei der Bedienung dieses Produkts auf Probleme stoßen, schlagen Sie in der Bedienungsanleitung des Fernsehgeräts nach.

Pflege der Brille

- Reinigen Sie die Brille vorsichtig mit einem weichen Tuch.
- Verwenden Sie zum Reinigen auf keinen Fall Lösungsmittel wie Verdünner, Alkohol oder Benzin.

Für Kunden in Europa

Hersteller: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan
Für EU Produktkonformität: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland

Technische Daten

Abmessungen (ca.) (B × H × T (mm))
148 x 42 x 174

Gewicht (ca.) (g)
16

Support-Informationen
Bei Modellen für Europa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Polski

Pasywne okulary 3D

Uwaga

- Podczas korzystania z tego produktu niektóre osoby mogą odczuwać dyskomfort (np. przemęczenie wzroku, zmęczenie lub nudności). Firma Sony zaleca wszystkim użytkownikom regularne przerwy podczas oglądania obrazu 3D lub grania w stereoskopowe gry 3D. Wymagana długość i częstość przerw bywa różna w przypadku poszczególnych osób. Najlepsze dla siebie okresy musi dobrać sam użytkownik. W razie poczucia dyskomfortu należy przerwać korzystanie z tego produktu oraz oglądanie wideo 3D, aż dyskomfort minie. W razie potrzeby należy skorzystać z porady lekarza. Należy również zapoznać się z (i) instrukcją obsługi telewizora i wszelkich innych urządzeń lub nośników używanych z telewizorem i (ii) witryną internetową Sony, na której znajdują się najnowsze informacje. Wzrok młodych dzieci (zwłaszcza do szóstego roku życia) cały czas rozwija się. Przed oglądaniem wideo 3D lub graniem w stereoskopowe gry 3D przez dzieci należy skontaktować się z lekarzem (np. pediatrą lub okulistą). Rodzice powinni zwracać uwagę na to, czy małe dzieci przestrzegają powyższych zaleceń.
- Tego produktu należy używać do oglądania obrazu wideo 3D tylko na ekranach kompatybilnych telewizorów Sony.
- Telewizję należy oglądać z odległości co najmniej trzy razy większej niż wysokość ekranu telewizyjnego.
- Uważaj, aby nie zranić oczu zausznikami.
- Podczas zginania uchwytów na uszy należy zwrócić uwagę na palce, aby nie przyciąć ich w zawiasach.

W przypadku wystąpienia problemów podczas użytkowania tego produktu należy zapoznać się z instrukcją obsługi telewizora.

Konserwacja okularów

- Lekko przetrzyj okulary miękką ściereczką.
- Nie wolno używać do czyszczenia silnych rozpuszczalników, jak rozcieńczalnik do farb, alkohol lub benzyna.

Dla klientów w Europie

Nadzór nad dystrybucją na terytorium RP: Sony Europe Limited, The heights, Brooklands Weybridge, Surrey, KT 13 0XW United Kingdom

Producent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia
Informacje o zgodności produktu z wymaganiami UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy

Dane techniczne

Wymiary (w przybliżeniu) (szer. × wys. × głęb. (w mm))
148 x 42 x 174

Waga (w przybliżeniu) (g)
16

Informacje dotyczące pomocy technicznej
Dla Europy (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Projekt i dane techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Ελληνικά

Παθητικά γυαλιά 3D

Προσοχή

- Ορισμένα άτομα ενδέχεται να νιώσουν δυσφορία (όπως π.χ. καταπόνηση των ματιών, κούραση ή ναυτία) κατά τη χρήση αυτού του προϊόντος. Η Sony συν

Türkçe

Pasif 3D Gözlük

Üretici Firma:
Sony Corporation
1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo 108-0075
Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:
Tel: 0216-633 98 00
Faks: 0216-632 70 30
e-mail: bilgi@eu.sony.com

İTHALATÇI FİRMA
SONY
SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.
Onur Ofis Park Plaza İnkılap Mah. Üntel Sok. No:10 Ümraniye 34768/İstanbul
Sony Bilgi ve Danışma Hattı: (212) 444 SONY (7669)

Dikkat

- Bazı kişiler bu ürünü kullanırken rahatsızlık (gözlerin yorulması, baş dönmesi veya mide bulantısı gibi) duyabilirler. Sony, tüm izleyicilerin 3D video görüntülerini izlerken veya stereoskopik 3D oyunlar oynarken düzenli molalar vermesini önerir. Gerekli olan molaların süresi ve sıklığı kişiden kişiye değişir. Sizin için hangisinin en uygun olduğuna kendiniz karar vermeniz gerekir. Rahatsızlık duyduğunuzda, rahatsızlığınız sona erinceye kadar bu ürünü kullanmaya ve 3D video görüntülerini izlemeye ara vermeniz gerekir; gerekli olduğuna inanıyorsanız bir doktora danışın. En yeni bilgiler için, (i) televizyonunuzun ve de televizyonunuzla kullandığınız diğer cihazların veya medyaların kullanım kılavuzlarını da okumanız ve (ii) Sony web sitesine bakmanız gereklidir. Küçük çocukların (özellikle altı yaşın altındakilerin) görme duyuları halen gelişmektedir. Çocuğunuzun 3D video görüntülerini izlemesine veya stereoskopik 3D oyunlar oynamasına izin vermeden önce bir doktora (örn. çocuk doktoru veya göz doktoru) danışın. Yetişkinler yukarıdaki önerilere uymaya özen göstererek küçük çocukları gözetmelidir.
- Bu ürünü sadece uyumlu bir Sony televizyonda 3D video görüntülerini izlemek için kullanmanız gerekir.
- TV'yi, TV'nin ekran yüksekliğinden en az üç kat fazla uzaklıktan izleyin.
- Gözlük sapı uçlarının gözlerinizi yaralamamasına dikkat edin.
- Gözlük saplarını bükerken parmaklarınızı ezmemeye dikkat edin.

Bu ürünü çalıştırmayla ilgili sorunla karşılaşıyorsanız, televizyonun kullanım kılavuzuna bakın.

Gözlüğünüzün Bakımı

- Gözlüğü bir yumuşak bezle silin.
- Temizlemek için asla tiner, alkol veya benzin gibi güçlü çözücüler kullanmayın.

Spesifikasyonlar

Boyutlar (yakl.) (g × y × d (mm))
148 x 42 x 174
Ağırlık (yakl.) (g)
16
Destek bilgileri
Avrupa için
(http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Tasarım ve özelliklerde bilgi vermeksizin değişiklik yapılabilir.

Română

Ochelari 3D pasivi

Atenție

- Unele persoane pot avea probleme (tensiune oculară, oboseală sau amețeli) în timpul utilizării acestui produs. Sony recomandă ca toți telespectatorii să ia pauze regulate în timpul urmăririi imaginilor video 3D sau al practicării jocurilor video 3D. Durata și frecvența pauzelor necesare va diferi de la o persoană la alta. Soluția cea mai bună rămâne la latitudinea dvs. Dacă aveți senzații de disconfort trebuie să sistați vizionarea imaginilor video 3D sau practicarea jocurilor 3D stereoscopice până la dispariția senzației de disconfort; consultați un medic, în cazul în care considerați că acest lucru este necesar. De asemenea, consultați (i) manualul de instrucțiuni al televizorului dumneavoastră, precum și manualul de instrucțiuni al oricărui alt dispozitiv sau mediu utilizat cu acest televizor și (ii) site-ul Web Sony pentru cele mai recente informații. Vederea copiilor mici (mai ales a celor sub șase ani) este încă în proces de dezvoltare. Consultați-vă medicul (un pediatru sau un oftalmolog) înainte de a permite copiilor să urmărească imagini video 3D sau să joace jocuri video 3D. Adulții trebuie să supravegheze copiii mici, pentru a se asigura că aceștia respectă recomandările indicate mai sus.
- Trebuie să utilizați acest produs numai pentru a viziona imagini video 3D pe un televizor Sony compatibil.
- Umăriți emisiuni la televizor de la o distanță de trei ori mai mare decât înălțimea ecranului televizorului.
- Evitați vătămarea ochilor cu vârfurile cadrelor de la tâmple.
- Aveți grijă să nu vă ciupiți degetele în balamalele ochelarilor 3D atunci când îndoiți cadrele de la tâmple.

În eventualitatea în care întâmpinați probleme la utilizarea acestui produs, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

Întreținerea ochelarilor

- Ștergeți cu grijă ochelarii, cu ajutorul unei lavete moi.
- Pentru curățare, nu utilizați solvenți puternici, precum diluanți, alcool sau benzină.

Pentru clienții din Europa

Producător: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia
Pentru conformitatea UE a aparatului: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania

Specificații

Dimensiuni (Aprox.) (L × h × l (mm))
148 x 42 x 174
Greutate (Aprox.) (g)
16
Informații privind asistența
Pentru Europa
(http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Designul și specificațiile pot fi modificate fără aviz prealabil.

繁體中文

被動式3D眼鏡

安全注意事項

產品名稱：被動式3D眼鏡
型號：TDG-500P
製造年份：如包裝上標示
生產國別：中國
進口商：台灣索尼股份有限公司
地址：台北市長春路145號5樓

Sony客服中心
客服咨詢電話：4499111（行動電話撥打請加02）
海外來電請撥：886-2-77140021
服務網頁
http://www.sony.com.tw/service/

小心

- 使用本產品時，有些人可能會感到不適（如眼睛疲勞、疲累或噁心）。Sony建議所有觀賞者在觀看3D視訊影像或打立體3D電玩期間要定時休息。休息的長度和頻率因人而異。由您自行決定。若您感到任何不適，請停止使用本產品和觀看3D視訊影像，直到不適感消失；若有必要，請就醫。也請參閱(i)電視機以及用於電視機的其他設備或媒體的使用說明書與(ii)Sony的網站以獲得最新信息。兒童（尤其是六歲以下兒童）視力仍在發育。請先諮詢醫生（如兒科或眼科醫師），再允許兒童觀看3D視訊影像或打立體3D電玩。成人應監督兒童確保遵守以上建議。
- 您只能使用本產品在相容的Sony電視機上觀看3D視訊影像。
- 從電視螢幕高度三倍以上的距離處觀看電視。
- 避免鏡臂頂端弄傷眼睛。
- 請小心不要在彎曲鏡臂時將手指夾在轉軸處。

如果在操作本產品時遇到問題，請參閱電視機的使用說明書。

眼鏡的維護

- 請用軟布輕輕擦拭眼鏡。
- 切勿使用稀釋劑、酒精或汽油等烈性溶劑進行清潔。

規格

尺寸（約）（寬 × 高 × 深（mm））
148 × 42 × 174
重量（約）（g）
16
支援資訊
亞洲顧客（http://www.sony-asia.com/support）
台灣顧客（http://www.sony.com.tw/service）
拉丁美洲顧客（http://esupport.sony.com/LA/）
巴西顧客（http://esupport.sony.com/BR/）

產品設計與規格若有變更，恕不另行通知。

Bahasa Indonesia

Kacamata 3D Pasif

Perhatian

- Beberapa orang bisa mengalami rasa tidak nyaman (seperti kelelahan mata, keletihan badan, atau mual) saat menggunakan produk ini. Sony menganjurkan semua pemirsa untuk beristirahat secara teratur saat menonton gambar video 3D atau memainkan game 3D stereoskopik. Panjang dan frekuensi istirahat yang diperlukan bervariasi untuk masing-masing orang. Anda harus memutuskan yang paling sesuai bagi Anda. Jika Anda mengalami rasa tidak nyaman, Anda harus berhenti menggunakan produk ini dan menonton gambar video 3D sampai ketidaknyamanan itu berhenti; berkonsultasilah dengan dokter jika Anda rasa perlu. Anda juga sebaiknya memeriksa (i) petunjuk penggunaan televisi Anda, dan perangkat atau media lain yang digunakan bersama televisi Anda dan (ii) situs web Sony untuk mendapatkan informasi terkini. Pandangan anak kecil (terutama yang berusia di bawah enam tahun) masih dalam tahap perkembangan. Konsultasikan dengan dokter Anda (seperti dokter anak atau dokter mata) sebelum mengizinkan anak kecil menonton gambar video 3D atau memainkan game 3D stereoskopik. Orang dewasa harus mengawasi anak kecil untuk memastikan bahwa mereka mengikuti rekomendasi yang disebutkan di atas.
- Anda sebaiknya hanya menggunakan produk ini untuk menonton gambar video 3D pada televisi Sony yang kompatibel.
- Tontonlah TV dari jarak lebih dari tiga kali tinggi layar TV.
- Hindari cedera mata akibat ujung gagang kacamata.
- Berhati-hatilah agar jari Anda tidak terjepit engsel saat melipat gagang kacamata.

Jika Anda mengalami masalah dalam mengoperasikan produk ini, rujuklah petunjuk penggunaan TV ini.

Perawatan Kacamata

- Lap Kacamata secara lembut dengan kain halus.
- Jangan sekali-kali menggunakan bahan pelarut kuat seperti tiner, alkohol, atau bensin untuk membersihkan.

Spesifikasi

Dimensi (Kurang Lebih) (p x l x t (mm))
148 × 42 × 174
Berat (Kurang lebih) (g)
16
Informasi dukungan
Untuk Asia (http://www.sony-asia.com/support)
Untuk Taiwan (http://www.sony.com.tw/service)
Untuk Amerika Latin (http://esupport.sony.com/LA/)
Untuk Brazil (http://esupport.sony.com/BR/)

Desain dan spesifikasi sewaktu-waktu dapat berubah tanpa pemberitahuan.

Magyar

Passzív 3D szemüveg

Vigyázat!

- Egyes nézők a termék használata során kényelmetlen érzést (például a szem túlerőltetését, fáradását vagy émelygést) tapasztalhatnak. A Sony azt javasolja, hogy a 3D videoképek megtekintése vagy a térhatású 3D játékok használata során minden néző tartson rendszeres szüneteket. A szükséges szünetek hossza és gyakorisága személyenként eltérhet. A legjobb megoldást a felhasználónak kell megtalálnia. Ha kényelmetlen érzést tapasztal, függessze fel a termék használatát, a 3D videoképek megtekintését, amíg a kellemetlen érzés el nem múlik, és szükség esetén forduljon orvoshoz. Tekintse át (i) a TV-készülék, illetve a TV-készülékkel együtt használt más eszközök és adathordozók használati útmutatóját is és (ii) a legújabb információkért keresse fel a Sony weboldalát. A kisgyerekek látása (különösen a hat év alattiaké) még fejlődésben van. Mielőtt kisgyermekének engedélyezné a 3D videoképek vagy térhatású 3D játékok megtekintését, forduljon orvosához (gyermekorvosához vagy szemészéhez). Szülői felügyelettel biztosítani kell, hogy a kisgyerekek betartsák a fenti ajánlásokat.
- A terméket csak kompatibilis Sony-készülékkel, 3D videoképek megtekintésére használja.
- A televíziót legalább a televízió-képernyő magassága háromszorosának megfelelő távolságból nézze.
- Ügyeljen rá, nehogy a szemüvegszár csúcsával szemsérülést okozzon.
- A szemüvegszár hajlítása közben ügyeljen arra, hogy az ujját ne csípje be a szemüvegszár forgópántjával.

Ha a termék használata során problémákba ütközik, tekintse át a tv-készülék használati útmutatóját.

A szemüveg karbantartása

- A szemüveget egy puha ruhadarabbal törölje le.
- A tisztításhoz semmiképpen se használjon erős oldószert, például hígítót, alkoholt vagy benzint.

Európai felhasználóinknak

Gyártó: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokió, 108-0075 Japán
Európai uniós termékbiztonság: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Németország

Műszaki adatok

Méretek (kb.) (szé × ma × mé (mm))
148 x 42 x 174
Tömeg (kb.) (g)
16
Támogatási információk
Európa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

A kialakítás és a műszaki adatok előzetes értesítés nélkül megváltoztathatók.

Български

Пасивни 3D очила

Внимание

- Някои хора може да усетят неразположение (например напрежение в очите, прилошаване, гадене), докато използват този продукт. Sony препоръчва на всички зрители да правят редовни почивки по време на гледане на 3D видео изображения или игра на стереоскопични 3D игри. Продължителността и честотата на необходимите почивки е различна за различните хора. Трябва сами да определите кое е най-добро за вас. Ако усетите неразположение, трябва да спрете да гледате 3D видео изображения, докато неразположението не премине; консултирайте се с лекар, ако решите, че е необходимо. Трябва също да прегледате (i) инструкциите за работа на телевизора, както и на всяко друго устройство или медия, използвани с телевизора, и (ii) уеб сайта на Sony за актуална информация. Зрението на малките деца (особено под шест години) все още се развива. Консултирайте се с вашия лекар (например педиатър или офталмолог), преди да позволите на малки деца да гледат 3D видео изображения или да играят на стереоскопични 3D игри. Възрастните трябва да наблюдават малките деца, за да осигурят спазването на препоръките, описани по-горе.
- Ползвайте този продукт само за гледане на 3D видео изображения на съвместим телевизор Sony.
- Гледайте телевизия от разстояние, по-голямо от височината на екрана на телевизора, умножена по три.
- Внимавайте да не нараните очите си с върха на дръжките.
- Внимавайте да не прещипете пръстите си в пантите, когато сгъвате дръжките на рамката.

В случай на проблеми при работа с продукта вижте ръководството за работа на телевизора.

Поддръжка на очилата

- Бършете очилата внимателно с мека кърпа.
- Никога не използвайте силни разтвори, например разредител, алкохол или бензин за почистване.

За клиенти в Европа

Производител: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Япония
За съответствие на продукти от ЕС: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Германия

Спецификации

Размери (приблиз.) (ш × в × д (mm))
148 x 42 x 174
Тегло (приблиз.) (g)
16
Информация за поддръжка
За Европа
(http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Дизайнът и спецификациите могат да бъдат променяни без предупреждение.

ภาษาไทย

แว่นตาสามมิติแบบพาสซีฟ

ข้อควรระวัง

- ผู้ชมบางท่านอาจรู้สึกไม่สบาย (เช่น ดวงตาล้า, อ่อนเพลีย หรือคลื่นไส้) เมื่อใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ Sony ขอแนะนำให้ผู้ชมทุกท่านพักสายตาเป็นระยะๆ ในระหว่างรับชมภาพวิดีโอ 3D หรือเล่นเกมส์ที่แสดงภาพแบบ 3D เวลาและความถี่ในการพักที่เหมาะสมของแต่ละบุคคลจะแตกต่างกัน ท่านต้องกำหนดเวลาและความถี่ที่เหมาะสมด้วยตนเอง ถ้าท่านรู้สึกไม่สบาย ท่านควรหยุดใช้งานผลิตภัณฑ์นี้และหยุดรับชมภาพวิดีโอ 3D จนกว่าจะหายดี ควรปรึกษาแพทย์หากท่านรู้สึกว่าจำเป็น ท่านควรอ่านบทวนรายละเอียดใน (i) คู่มือการใช้งานของโทรทัศน์ และของอุปกรณ์หรือสื่ออื่นๆ ที่ใช้ร่วมกับโทรทัศน์ และ (ii) ข้อมูลล่าสุดที่เว็บไซต์ของ Sony สายตาของเด็กเล็ก (โดยเฉพาะเด็กที่อายุต่ำกว่าหกปี) ยังอยู่ในช่วงพัฒนาการ ควรปรึกษาแพทย์ (เช่น แพทย์เฉพาะทางด้านโรคของเด็กหรือจักษุแพทย์) ก่อนอนุญาตให้เด็กเล็กชมภาพวิดีโอ 3D หรือเล่นเกมส์ที่แสดงภาพแบบ 3D ผู้ใหญ่ควรควบคุมดูแลให้เด็กเล็กปฏิบัติตามคำแนะนำที่ระบุไว้ข้างต้น
- ท่านควรใช้ผลิตภัณฑ์นี้สำหรับรับชมภาพวิดีโอ 3D บนโทรทัศน์ Sony ที่สนับสนุนการใช้งานนี้เท่านั้น
- การรับชมโทรทัศน์ควรมีระยะห่างประมาณ 3 เท่าของความกว้างของจอโทรทัศน์
- ระมัดระวังอันตรายต่อดวงตาจากส่วนปลายของขาแว่น
- โปรดระวังอย่าใช้นิ้วบีบที่ส่วนบานพับขณะที่งอขาแว่น

ในกรณีที่ท่านพบปัญหาเกี่ยวกับการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ โปรดดูคู่มือการใช้งานของโทรทัศน์

การดูแลรักษาแว่นตาของท่าน

- ใช้ผ้านุ่มเช็ดทำความสะอาดแว่นเบาๆ
- ห้ามใช้สารละลายที่มีฤทธิ์แรง เช่น ทินเนอร์, แอลกอฮอล์ หรือน้ำมันเบนซิน ในการทำความสะอาด

ข้อมูลจำเพาะ

ขนาด (โดยประมาณ) (กว้าง × สูง × ลึก (มม.))
148 × 42 × 174
น้ำหนัก (โดยประมาณ) (ก.)
16
แหล่งข้อมูลเพิ่มเติม
สำหรับทวีปเอเชีย (http://www.sony-asia.com/support)
สำหรับไต้หวัน (http://www.sony.com.tw/service)
สำหรับละตินอเมริกา (http://esupport.sony.com/LA/)
สำหรับบราซิล (http://esupport.sony.com/BR/)

แบบและข้อมูลจำเพาะอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่แจ้งล่วงหน้า

اللغة العربية

نظارات 3D غير نشطة

تنبيه

- قد يتعرض بعض الأشخاص إلى مواطن قلق (مثل إجهاد العين أو الإرهاق أو الغثيان) عند استخدام هذا المنتج. تنصح Sony بأن يأخذ جميع المشاهدين فترات راحة منتظمة أثناء مشاهدة صور فيديو 3D أو تشغيل ألعاب 3D مجسمة. وسيختلف طول فترات الراحة الضرورية ومدى تكرارها من شخص لآخر. لذا يتعين عليك اتخاذ قرار بشأن ما هو أفضل لك. وإذا ما واجهت أي مواطن قلق، فإنه يتعين عليك التوقف عن استخدام هذا المنتج ومشاهدة صور فيديو 3D حتى الانتهاء من مواطن القلق؛ كما يجب استشارة طبيب إذا ما جال بخاطرك أن هذا أمر ضروري. كما ينبغي عليك مراجعة (i) دليل التعليمات الخاص بجهاز التلفاز لديك، فضلاً عن أي جهاز آخر أو وسائط أخرى يتم استخدامها مع جهاز التلفاز لديك و(ii) موقع الويب التابع لشركة Sony للحصول على أحدث المعلومات الخاصة بهذا الشأن. إن حاسة البصر لدى الأطفال الصغار (خاصة من هم دون سن ست سنوات) تكون لا تزال قيد النمو. لذا يتعين استشارة الطبيب (مثل طبيب أطفال أو عيون) قبل السماح للأطفال بمشاهدة صور فيديو 3D أو أو تشغيل ألعاب 3D مجسمة. ويجب على البالغين مراقبة الأطفال الصغار لضمان اتباعهم للتوصيات الوارد ذكرها أعلاه.
- ينبغي عليك استخدام هذا المنتج فقط لمشاهدة صور الفيديو 3D على جهاز تلفاز متوافق من Sony.
- شاهد التلفاز من على مسافة تزيد عن ارتفاع شاشة التلفاز بمقدار ثلاثة أضعاف.
- تجنب تعرض عينيك للإصابة بطرف ذراعي هيكل النظارة.
- توخَ الحرص حتى لا تنحشر أصابعك في المفصلات عند ثني ذراعي هيكل النظارة.

في حالة حدوث مشكلة، ارجع إلى دليل إرشادات التلفزيون.

صيانة النظارات

- قم بمسح النظارات برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة.
- لا تستخدم أبدًا المحاليل القوية مثل الثنر أو الكحول أو البنزين لتنظيف النظارات.

المواصفات

الأبعاد (تقريبًا) (العرض × الارتفاع × العمق (بالمليمتر))
148 × 42 × 174
الوزن (تقريبًا) (جم)
16
معلومات الدعم
لآسيا (http://www.sony-asia.com/support)
لتايوان (http://www.sony.com.tw/service)
لأمريكا اللاتينية (http://esupport.sony.com/LA/)
للبرازيل (http://esupport.sony.com/BR/)

التصميم والمواصفات عرضة للتغيير دون إشعار.

Česky

Pasivní 3D brýle

Upozornění

- Někteří lidé se mohou cítit nepohodlně (napětí v očích, únava, nevolnost) během použití tohoto výrobku. Společnost Sony doporučuje všem uživatelům dělat při sledování 3D obrazu nebo hraní stereoskopických 3D her pravidelné přestávky. Délka a počet přestávek se může u každého diváka lišit. Musíte sami zvolit, co vám vyhovuje. Pokud pocítíte nepohodlí, musíte ihned přestat produkt používat a nesledovat 3D video snímky, dokud pocit nepomine. V případě potřeby se poraďte s lékařem. Je nutné přečíst (i) návod k použití vašeho televizoru a také ke všem zařízením nebo médiím používaným s vaším televizorem a (ii) webové stránky společnosti Sony, kde naleznete nejnovější informace. Zrak malých dětí (obzvláště těch mladších šesti let) se stále vyvíjí. Předtím, než dovolíte malým dětem sledovat 3D obraz nebo hrát stereoskopické 3D hry, poraďte se s lékařem (s pediatrem nebo očním lékařem). Dospělí musí dohlížet na malé děti a zajistit, aby dodržovaly výše uvedená doporučení.
- Používejte tento výrobek pouze pro sledování 3D video snímků na kompatibilním televizoru Sony.
- Na televizi se dívejte ze vzdálenosti, která činí minimálně trojnásobek výšky obrazovky televizoru.
- Dávejte pozor, abyste si špičkami stranic neporanili oko.
- Při ohýbání nožiček dávejte pozor, abyste si neskřípli prsty do kloubů.

Pokud se při používání tohoto produktu objeví problémy, použijte uživatelskou příručku televizoru.

Údržba brýlí

- Čistěte brýle opatrně měkkou látkou.
- Nikdy k čištění nepoužívejte silné prostředky, jako je ředidlo, alkohol nebo benzen.

Pro zákazníky v Evropě

Výrobce: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko
Pro technické požadavky dle směrnic EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, SRN

Specifikace

Rozměry (Přibl.) (š × v × h (mm))
148 x 42 x 174
Hmotnost (Přibl.) (g)
16
Informace o podpoře
Pro Evropu
(http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Vzhled a specifikace podléhají změně bez předchozího upozornění.

Русский

Пассивные 3D-очки

Информация о безопасности

Sony Corporation, 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, Japan
Made in China

Сони Корпорейшн1-7-1, Конан, Минато-ку, Токио, Япония
Сделано в Китае

Импортер на территории РФ: ЗАО "Сони Электроникс", 123103, Москва, Карамышевский проезд, 6, Россия

Сони Оверсиз С.А.
Представительство в Казахстане
050010, Республика Казахстан, г. Алматы, пр. Достык, дом 117/7

Предупреждение

- При использовании этого устройства некоторые люди могут испытывать дискомфорт (например, напряжение глаз, усталость или тошноту). Компания Sony рекомендует, чтобы все зрители делали регулярные перерывы при просмотре видеоизображений 3D или во время игр в стереоскопическом формате 3D. Продолжительность и частота перерывов зависит от индивидуальных потребностей. Нужно выбрать наиболее подходящий вариант. В случае дискомфорта необходимо прекратить использование устройства и просмотр видеоизображений 3D, пока дискомфорт не исчезнет; при необходимости следует обратиться к врачу. Необходимо также обратиться к (i) руководству по эксплуатации телевизора, а также любого другого устройства или носителя, используемого с телевизором, а также посетить (ii) веб-сайт Sony для получения последней информации. Зрение маленьких детей (особенно в возрасте до шести лет) еще не сформировано. Прежде чем разрешать детям смотреть видеоизображения 3D или играть в игры в стереоскопическом формате 3D, обратитесь к врачу (например, педиатру или офтальмологу). Маленькие дети должны находиться под контролем взрослых для соблюдения вышеуказанных рекомендаций.
- Это изделие можно использовать только для просмотра видеоизображений 3D на совместимом телевизоре Sony.
- Смотрите телевизор на расстоянии, в три раза превышающем высоту экрана телевизора.
- Будьте осторожны, не повредите глаза кончиками дужек.
- Соблюдайте осторожность, чтобы при складывании дужек не прищемить пальцы.

При возникновении проблем см. инструкцию по эксплуатации телевизора.

Дата производства указана на продукте и упаковке на штрих-коде в следующем формате: ГГГГ-ММ-ДД, где ГГГГ - год, ММ - месяц, а ДД - день производства.

Уход за очками.

- Осторожно протирайте очки с помощью мягкой ткани.
- Не пользуйтесь при очистке сильными растворителями, например разбавителем, спиртом или бензином.

Технические характеристики

Товары сохраняют в упакованном виде в темных, сухих, чистых, хорошо вентилируемых помещениях, изолированных от мест хранения кислот и щелочей. Температура хранения: от -20 до + 60°C. Относительная влажность хранения: 80%. Рабочая температура: от 0 до 40°C. Рабочая относительная влажность: 40-60%.

Размеры (прибл.) (ш × в × г (мм))
148 x 42 x 174
Вес (прибл.) (г)
16
Информация о поддержке
Для Европы
(http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Конструкция и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Tiếng Việt

Kính 3D Thụ động

Lưu ý

- Một số người có thể cảm thấy khó chịu (như mỏi mắt, mệt mỏi hoặc buồn nôn) khi sử dụng sản phẩm này. Sony khuyên tất cả người xem thường xuyên nghỉ ngơi khi xem hình ảnh video 3D hoặc chơi trò chơi hình nổi 3D. Thời gian và tần suất nghỉ ngơi cần thiết sẽ thay đổi theo từng người. Bạn phải quyết định làm như thế nào là tốt nhất. Nếu bạn cảm thấy khó chịu, bạn nên ngừng sử dụng sản phẩm này và ngừng xem hình ảnh video hoặc chơi trò chơi video 3D cho tới khi hết khó chịu; hãy hỏi ý kiến bác sĩ nếu bạn thấy cần thiết. Bạn cũng nên xem lại (i) sách hướng dẫn sử dụng TV của mình cũng như của bất kỳ thiết bị hoặc phương tiện nào khác được sử dụng với TV của bạn và (ii) trang web của Sony để biết thông tin mới nhất. Thị lực của trẻ nhỏ (đặc biệt là trẻ dưới 6 tuổi) vẫn đang trong giai đoạn phát triển. Hỏi ý kiến bác sĩ của bạn (chẳng hạn như bác sĩ khoa nhi hoặc bác sĩ nhãn khoa) trước khi cho phép trẻ nhỏ xem hình ảnh video 3D hoặc chơi trò chơi hình nổi 3D. Người lớn cần giám sát trẻ nhỏ để đảm bảo trẻ làm theo các khuyến nghị nêu trên.
- Bạn chỉ nên sử dụng sản phẩm này để xem hình ảnh video 3D trên TV Sony tương thích.
- Xem TV ở khoảng cách xa gấp hơn ba lần chiều cao màn hình TV.
- Tránh thương tích ở mắt với đầu gọng kính.
- Cẩn thận để không bị kẹp ngón tay vào khớp nối khi uốn gọng kính.

Trong trường hợp bạn gặp phải sự cố khi sử dụng sản phẩm này, hãy tham khảo tài liệu hướng dẫn sử dụng của TV.

Bảo quản Kính của bạn

- Lau Kính nhẹ nhàng bằng vải mềm.
- Không bao giờ sử dụng các dung môi mạnh như chất pha loãng, cồn hoặc ét-xăng để lau kính.

Thông số kỹ thuật

Kích thước (Xấp xỉ) (r × c × s (mm))
148 × 42 × 174
Trong lượng (Xấp xỉ) (g)
16
Thông tin hỗ trợ
Châu Á (http://www.sony-asia.com/support)
Đài Loan (http://www.sony.com.tw/service)
Châu Mỹ La Tinh (http://esupport.sony.com/LA/)
Brazil (http://esupport.sony.com/BR/)

Thiết kế và thông số kỹ thuật có thể thay đổi mà không cần thông báo.

فارسی

عینک 3D پسیو

احتیاط

- برخی از افراد ممکن است هنگام استفاده از این محصول با مشکلاتی مواجه شوند (مانند کشش عضله های چشم، خستگی یا تهوع). Sony توصیه می کند که افراد هنگام مشاهده تصاویر ویدیویی 3D یا بازی های 3D برجسته در فواصل معینی استراحت کنند. فواصل این استراحت و طول آن برای افراد مختلف با یکدیگر متفاوت است. بهترین حالت را برای خود در نظر بگیرید. اگر دچار مشکلی شدید، از استفاده از این دستگاه و تماشای تصاویر ویدیویی 3D خودداری کنید تا این مشکل برطرف شود و در صورت لزوم با یک پزشک مشورت کنید. همچنین باید (i) دفترچه راهنمای تلویزیون خود و دیگر دستگاه ها یا رسانه های مورد استفاده همراه با تلویزیون و (ii) وب سایت Sony را برای دریافت جدیدترین اطلاعات بررسی کنید. بینایی کودکان شما (بویژه کودکان زیر شش سال) در حال رشد است. قبل از اینکه به کودکان خود اجازه دهید تصاویر ویدیویی 3D تماشا کنند یا بازی های 3D برجسته بازی کنند با پزشک خود (مانند متخصص اطفال یا چشم پزشک) مشورت کنید. به منظور اطمینان از پیروی موارد توصیه شده در بالا، بزرگسالان باید بر کودکان خود نظارت داشته باشند.
- از این محصول تنها برای مشاهده تصاویر ویدیویی 3D بر روی تلویزیون Sony سازگار استفاده کنید.
- فاصله شما تا تلویزیون در هنگام تماشای آن باید بیشتر از سه برابر طول ارتفاع صفحه تلویزیون باشد.
- مراقب باشید نوک دسته های عینک به چشم شما آسیب نرساند.
- مراقب باشید که هنگام خم کردن دسته، انگشتتان گیر نکند.

در صورت بروز هرگونه مشکلی به دفترچه راهنمای تلویزیون مراجعه کنید.

تعمیر و نگهداری از عینک

- عینک را با یک دستمال نرم تمیز کنید.
- هرگز از حلال های قوی مانند تینر، الکل یا بنزین برای تمیز کردن استفاده نکنید.

مشخصات

ابعاد (تقریبی) (طول × عرض × قطر (میلی متر))
148 × 42 × 174
وزن (تقریبی) (گرم)
16
اطلاعات پشتیبانی
برای آسیا (http://www.sony-asia.com/support)
برای تایوان (http://www.sony.com.tw/service)
برای آمریکای لاتین (http://esupport.sony.com/LA/)
برای برزیل (http://esupport.sony.com/BR/)

طرح و مشخصات بدون اطلاع در معرض تغییر هستند.

Slovensky

Pasívne 3D okuliare

Upozornenie

- Pri používaní tohto výrobku sa u niektorých ľudí môžu vyskytnúť určité ťažkosti (napríklad namáhanie očí, únava alebo nevoľnosť). Sony odporúča všetkým divákom, aby si pri sledovaní 3D obrazu alebo hraní stereoskopických 3D hier dopriali pravidelné prestávky. Dĺžka a frekvencia potrebných prestávok sa líši od osoby k osobe. Vy sami musíte rozhodnúť, čo vám najviac vyhovuje. V prípade, že sa u vás prejavia akékoľvek ťažkosti, mali by ste prestať používať tento výrobok a prestať sledovať 3D obraz, kým ťažkosti nepominú. V prípade potreby sa poraďte s lekárom. Prečítajte si aj (i) príručku k televíznemu prijímaču a ostatným zariadeniam či médiám, ktoré s ním používate, a (ii) webovú stránky spoločnosti Sony, kde nájdete najnovšie informácie. Zrak malých detí (najmä do veku šesť rokov) sa stále vyvíja. Predtým ako povolíte malým deťom sledovať 3D obraz alebo hrať stereoskopické 3D hry sa poraďte s lekárom (napr. detským alebo očným lekárom). Dospelí by mali dozerať na malé deti, či dodržiavajú vyššie uvedené odporúčania.
- Tento výrobok používajte iba na sledovanie 3D obrazu na kompatibilnom TV prijímači Sony.
- TV prijímač sledujte zo vzdialenosti väčšej ako je trojnásobok výšky obrazovky TV prijímača.
- Dajte pozor, aby ste sa neporanili špičkou ramienok okuliarov.
- Dávajte pozor, aby ste si pri skladaní ramienok nepricvikli prsty.

V prípade problému vyhľadajte informácie v návode na používanie TV prijímača.

Údržba okuliarov

- Okuliare opatrne utrite mäkkou handričkou.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte silné rozpúšťadlá, ako sú napríklad riedidlo, alkohol alebo benzín.

Pre zákazníkov v Európe

Výrobca: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko
Zhoda podľa legislatívy EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko

Technické parametre

Rozmery (pribl.) (š × v × h (mm))
148 x 42 x 174
Váha (pribl.) (g)
16
Informácie o podpore
Európa (http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Dizajn a špecifikácie parametrov sa môžu zmeniť bez upozornenia.

Українська

Пасивні окуляри 3D

Безпека

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан, Мінато-ку, Токіо 108-0075, Японія

Обережно!

- Деякі люди можуть відчувати дискомфорт (напруження очей, втома, нудота тощо) під час користування цим виробом. Sony рекомендує глядачам, які переглядають тримірні відеозображення або грають у стереоскопічні тримірні ігри, робити регулярні перерви. Тривалість і частота перерв залежать від фізичного стану кожної людини. Ви маєте самі вибрати оптимальні умови. Відчувши дискомфорт, припиніть користуватися цим виробом і переглядати 3D відеозображення, поки добре самопочуття не відновиться; за потреби зверніться до лікаря. Також слід (i) прочитати посібник з експлуатації телевізора, а також інструкції до будь-яких пристроїв або носіїв, що використовуються з телевізором, і (ii) ознайомитися з останньою інформацією на веб-сайті Sony. Пам'ятайте про те, що органи зору у малих дітей (особливо у молодших за шість років) ще формуються. Перед тим, як дозволити дітям переглядати тримірні відеозображення або грати у стереоскопічні тримірні ігри, проконсультуйтеся з лікарем (педіатром або офтальмологом). Дорослі мають наглядати за малими дітьми, забезпечуючи дотримання дітьми рекомендацій, що наведені вище.
- Використовуйте цей виріб тільки для перегляду 3D відеозображень на сумісному телевізорі Sony.
- Переглядайте телевізор із дистанції, яка щонайменше втричі перевищує висоту його екрана.
- Будьте обережні, щоб не травмувати очі дужками окулярів.
- При складанні дужок пильнуйте, щоб не прищемити пальці шарнірами окулярів.

У разі виникнення проблем із використанням цього виробу див. посібник з експлуатації телевізора.

Дата виготовлення зазначена на наклейці зі штрих-кодом на виробі та картонній коробці в такому форматі: РРРР-ММ-ДД, де РРРР - рік, ММ - місяць, а ДД - день виготовлення.

Виготовлено в Китаї.

Догляд за окулярами

- Обережно протирайте окуляри м'якою тканиною.
- Не використовуйте для чищення активні розчинники, наприклад розріджувачі, спирт або бензин.

Технічні характеристики

Продукцію зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентильованих приміщеннях, ізольованих від місць зберігання кислот і лугів. Температура зберігання: від -20 до + 60°C. Відносна вологість зберігання: 80%. Робоча температура: від 0 до 40°C. Робоча відносна вологість: 40-60%.

Розміри (приблизно) (ш × в × г, мм)
148 x 42 x 174
Вага (приблизно) (г)
16
Інформація про підтримку
Для Європи
(http://www.sony.co.uk/support/hub/sony_europe.html)

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без оповіщення.

简体中文

偏振式3D眼镜